

En hommage au Pape François

AINSI SOIT-IL (arrêt sur image)

Patrick CHEMLA

Juin 2025

AINSI SERA T-IL

TRANDUCTIONS IMAGE

- TEMOUNAH
- PESSEL

n'auras point d'autre dieu que moi. ³ Tu ne te feras point d'idole ni une image quelconque de ce qui est en haut dans le ciel, ou en bas sur la terre, ou dans les eaux au-dessous de la terre. ⁴ Tu ne te prosterner point devant elles, tu ne les adoreras point: car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui

לֹא-יִהְיֶה לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים, עַל-פָּנָי. ^ג לֹא-תַעֲשֶׂה לְךָ פֶסֶל וְכָל תְּמוּנָה אֲשֶׁר בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְאֲשֶׁר בָּאָרֶץ מִתַּחַת--וְאֲשֶׁר בַּמַּיִם, מִתַּחַת לָאָרֶץ. ^ד לֹא-תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם, וְלֹא

Ex 20,3

- TSELEM
- DEMOUT

Dieu considéra que c'était bien. ²⁶ Dieu dit: "Faisons l'homme à notre image, à notre ressemblance, et qu'il domine sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail; enfin sur toute la terre, et sur tous les êtres qui s'y meuvent." ²⁷ Dieu créa l'homme à son image: c'est à l'image de Dieu qu'il

אֱלֹהִים כִּי-טוֹב. ^{כז} וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים, נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ וְדְמוּתֵנוּ; וַיְיָדוּ בְדִגְתַּי הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם, וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל-הָאָרֶץ, וּבְכָל-הָרֶמֶשׂ, הָרֹמֵשׂ עַל-הָאָרֶץ. ^{כח} וַיִּבְרָא

Gen 1,26

TRANDUCTIONS IMAGE

- TAVNYT

Seigneur vous parla sur le Horeb du milieu du feu.¹⁶ craignez de vous pervertir en vous fabriquant des idoles représentation ou symbole de quoi que ce soit image d'un individu mâle ou femelle; image de quelque animal terrestre image d'un volatile quelconque, qui vole sous le ciel; image de ce qui rampe sur le sol, ou de tout poisson qui vit dans les eaux au-dessous de la terre.¹⁹ Tu pourrais aussi porter tes regards vers le ciel et, en voyant le soleil,

Deut 4,16-18

טז פון-תשחתון--ועשיתם לכם פסל, תמונת כל-סמל:
תבנית זכר, או נקבה. תבנית, כל-בהמה אשר בארץ;
תבנית כל-צפור כנף, אשר תעוף בשמים. תבנית,
כל-רמש באדמה; תבנית כל-דגה אשר-במים, מתחת
לארץ. יט ופון-תשא עיניך השמימה, וראית את-השמש

TEMOUNAH

PESSEL

TRANDUCTIONS IMAGE

- MATSEVAH**

ciel." ¹⁸ Jacob se leva de grand matin; il prit la pierre qu'il avait mise sous sa tête, l'érigea en **monument** et répandit de l'huile à son faite. ¹⁹ Il appela cet endroit Béthel; mais Louz était d'abord le nom de la ville. ²⁰ Jacob prononça
Gen 28,18

pays que l'Éternel, ton Dieu, te destine. ²¹ Ne plante chez toi ni bosquet ni arbre quelconque auprès de l'autel que tu devras ériger à l'Éternel, ton Dieu; ²² et n'érige pas de **statue** chez toi, chose odieuse à l'Éternel, ton Dieu.

Deut 16,22

d'Éfrath, qui est Bethléem. ²⁰ Jacob éleva un **monument** sur sa tombe: c'est le monument du Tombeau de Rachel, qui subsiste encore aujourd'hui. ²¹ Israël

Gen 35,20

אם-בית אלהים, וזה, שער השמים. ^{יח} וישכם יעקב בבקר, ויקח את-האבן אשר-שם מראשתיו, וישם אתה, **מצבה** ויצק שמו, על-ראשה. ^{יט} ויקרא את-שם-המקום ההוא,

תרדף--למען תחיה וירשת את-הארץ, אשר-יהוה אלהיך נתן לך. {ס} ^{כא} לא-תטע לך אשרה, כל-עץ: אצל, מזבח יהוה אלהיך--אשר תעשה-לך. ^{כב} ולא-תקים לך, **מצבה** אשר שגא, יהוה אלהיך. {ס}

בדרך אפרתה, הוא בית לחם. ^כ ויצב יעקב **מצבה**, על-קברתה--הוא מצבת קברת-רחל, עד-היום. ^{כא} ויסע,

LES DOUZE PIERRES DU JOURDAIN

Josué, 4 (Français)

¹ Comme la nation entière achevait de passer le Jourdain, l'Eternel parla à Josué en ces termes ² "Choisissez douze hommes parmi le peuple, un homme par tribu, ³ et donnez-leur l'ordre d'enlever d'ici, du milieu du Jourdain, à l'endroit même où se sont posés les pieds des prêtres, douze pierres, que vous emporterez pour les déposer dans le gîte où vous passerez la nuit." ⁴ De son côté, Josué manda les douze hommes qu'il avait fait désigner parmi les enfants d'Israël, un homme par tribu, ⁵ et il leur dit: "Passez devant l'arche de l'Eternel, votre Dieu, entrez dans le Jourdain, et ramassez-y chacun une pierre qu'il chargera sur son épaule, nombre égal à celui des tribus d'Israël, ⁶ afin que ce soit un monument au milieu de vous; et lorsqu'un jour vos enfants demanderont: "Que signifient pour vous ces pierres?" ⁷ Vous leur direz: "C'est que les eaux du Jourdain se sont séparées devant l'arche d'alliance du Seigneur, qu'à son entrée dans le Jourdain le fleuve divisa ses eaux. Et ces pierres doivent en rappeler à jamais le souvenir aux enfants d'Israël." ⁸ Les enfants d'Israël se conformèrent à l'ordre de

AMEN

- FOI (EMOUNAH)
- CROYANCE
- CONFIANCE
- AINSI SOIT-IL

TEMOUNAH

STATUTS ET STATUES

2° COMMANDEMENT

- Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face. ⁴ Tu ne te feras **point d'idole sculptée, ni d'image** quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre. ⁵ Tu ne te prosterneras point devant elles, et tu ne les serviras point; car moi, l'Eternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et la quatrième génération de ceux qui me haïssent, ⁶ et qui fais miséricorde jusqu'à la millième génération à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.

MOURIR POUR DES IDEES (OU DES IDOLES)

PES פס

CARPAS כרפס

EF SAYM אפס'ים

PESSAH'/PISSEAH' פסח

PSAL LEKHA CHENEY LOUH'OT פְּסַל-לָךְ שְׁנֵי-לַחֹת

PASSOUL פסול

Aliments impropres à la consommation

Ronaldo disqualifié par l'UEFA

כל הפוסל במומו פוסל

Kol ha**possel** bemoumo **possel**

FAUT-IL DETRUIRE LA STATUE DE LA LIBERTE?

étrangers, et la colère du Seigneur s'attacherait contre vous, et il vous aurait bientôt anéantis. ⁵ Non, voici ce que vous devrez leur faire: vous renverserez leurs autels, vous briserez leurs monuments, vous abattrez leurs bosquets, vous livrerez leurs statues aux flammes. ⁶ Car tu es un peuple consacré à l'Éternel, ton Dieu: il t'a choisi, l'Éternel, ton Dieu, pour lui être un peuple spécial entre tous

בְּעַמֵּי הָאָרֶץ, וְעָלֶיךָ יִצְטָר חֲרוֹן אַפַּי, וְהָיִיתָ לְעַמֵּי הָאָרֶץ לְכָל־כֶּשֶׁם,
וְהִשְׁמִידְךָ מֵהָרָה. ^ה כִּי-אִם-כֹּה תַעֲשׂוּ, לָהֶם--מִזְבְּחֵיהֶם
תִּתְּצוּ, וּמִצִּבְתֵּם תִּשְׁבְּרוּ; וְאֲשִׁירֵיהֶם, תִּגְדְּעוּן, וּפְסִילֵיהֶם,
תִּשְׂרֹפוּן בָּאֵשׁ. ^ו כִּי עַם קָדוֹשׁ אַתָּה, לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ: בְּךָ בָּחַר

LA BRISURE DES TABLES DE LA LOI

Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier. ⁹ Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁰ Mais le septième jour est le jour du repos de l'Eternel, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes. ¹¹ Car en six jours l'Eternel a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu, et il s'est reposé le septième jour: c'est pourquoi l'Eternel a béni le jour du repos et l'a sanctifié.

Observe le jour du repos, pour le sanctifier, comme l'Eternel, ton Dieu, te l'a ordonné. ¹³ Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁴ Mais le septième jour est le jour du repos de l'Eternel, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bœuf, ni ton âne, ni aucune de tes bêtes, ni l'étranger qui est dans tes portes, afin que ton serviteur et ta servante se reposent comme toi. ¹⁵ Tu te souviendras que tu as été esclave au pays d'Egypte, et que l'Eternel, ton Dieu, t'en a fait sortir à main forte et à bras étendu: c'est pourquoi l'Eternel, ton Dieu, t'a ordonné d'observer le jour du repos.

ANCIEN ET NOUVEAU TESTAMENT

AGNUS DEI ET RESURRECTION

HOSTIE ET MATSAH

LIBERTE URGENTE

PECHE D'ORGUEIL

חמצ

מצה

JEAN PHILIPPE REVEL LE PAIN AU LEVAIN

UN NEUF DE PAQUES

RENOUER AVEC LES ANCIENS

8 JOURS?
OU
2000 ANS?

LA MIMOUNAH

TSELEM צלם

צלע

TSELEM צלם

TSELA- צלע

TSELAH'AH צלחה

ETSEL אצל

דמוֹת DEMOUT

אדם L'HOMME

אדמה LA TERRE.

L'HOMME

א ד ם

40 + 4 + 1

QUOI ?

מ ה

5 + 40

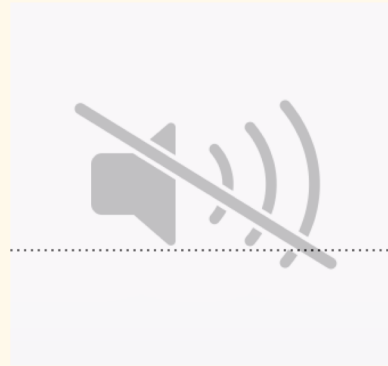
DIM DAM DOM



DIMA- דימע LARMES

DIM DAM DOM

DAMAM דמם SILENCE



LE SILENCE DE DIEU
PENDANT LA SHOA'

DIM DAM DOM

DAMAM דָּמָם SILENCE

DIM DAM DOM

CAIN ET ABEL

LE SANG דם

יד CONNAITRE

מו ORIGINE

DIM DAM DOM 'ADOM אָדוֹם ROUGE

'ODEM אֹדֶם RUBIS

'ADMONI אֲדֹמֹנִי ROUX

MAGEN DAVID 'ADOM

JACOB ET ESAÜ, PÈRE DES EDOMITES

1° ET 4° COMMANDEMENT

1 Je suis l'Eternel, ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

4 Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier. ⁹ Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁰ Mais le septième jour est le jour du repos de l'Eternel, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes. ¹¹ Car en six jours l'Eternel a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu, et il s'est reposé le septième jour: c'est pourquoi l'Eternel a béni le jour du repos et l'a sanctifié.

4bis Observe le jour du repos, pour le sanctifier, comme l'Eternel, ton Dieu, te l'a ordonné. ¹³ Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage. ¹⁴ Mais le septième jour est le jour du repos de l'Eternel, ton Dieu: tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bœuf, ni ton âne, ni aucune de tes bêtes, ni l'étranger qui est dans tes portes, afin que ton serviteur et ta servante se reposent comme toi. ¹⁵ Tu te souviendras que tu as été esclave au pays d'Egypte, et que l'Eternel, ton Dieu, t'en a fait sortir à main forte et à bras étendu: c'est pourquoi l'Eternel, ton Dieu, t'a ordonné d'observer le jour du repos.

CONCLUSION

HYMNE A LA VIE...

CONCLUSION

- ... ET A LA RENAISSANCE APRES LA MORT

CONCLUSION

Voici que je vais faire passer en vous un souffle, et vous revivrez. ⁶ Je mettrai sur vous des nerfs, je ferai croître autour de vous de la chair, je vous envelopperai d'une peau; puis je mettrai en vous l'esprit, et vous vivrez; et vous reconnaîtrez que je suis l'Eternel."

CONCLUSION

« SPES NON CONFUNDIT »